

论跨文化视角下大学英语教学如何培养学生用英语“讲好中国故事”

许春晶

(青海大学, 青海 西宁 810001)

摘要: 新时期大学英语教学工作面临新的改革需要, 教师应重视对学生跨文化意识、跨文化交际能力的培养以及中国文化的补充, 培养学生的英语综合应用能力的同时使学生形成良好的道德情操、文化素养, 具备讲好中国故事的能力, 让中国文化在世界范围得到更好传播, 提升中国文化的影响力。

关键词: 跨文化视角; 大学英语; 培养; 讲好中国故事

一、跨文化视角下大学英语教学培养学生用英语“讲好中国故事”的意义

(一) 推动英语教学改革与创新

培养学生用英语讲好中国故事也要求大学英语教学进行相应的改革和创新, 以适应新的教学需求和目标。这将推动教师不断更新教学理念和方法, 提高教学质量和效果, 为培养具有国际视野和跨文化交际能力的人才奠定坚实基础。

(二) 提升学生英语语言运用能力

用英语讲述中国故事, 对学生的语言能力要求较高。学生能够通过用英语讲述中国故事锻炼自己的语言组织和表达能力, 使英语成为他们传递信息、表达思想的有效工具。这种任务型、实践性的学习方式有助于将理论应用于实践, 让学生体验真实语境中运用英语的成就感, 从而增强他们的语言感知力和交际能力。

(三) 培养家国情怀, 树立文化自信

中国故事承载着丰富的文化内涵和民族精神, 跨文化视角下, 培养学生用英语“讲好中国故事”的能力, 能够使学生更加深入地了解 and 认同自己的文化, 形成浓厚的家国情怀, 增强文化自信。教师需针对中国文化展开探索与研究, 对教学内容充分挖掘和分析, 将中国优秀传统文化融入教学全过程, 让学生学习、领略中国优秀传统文化的魅力, 加深学生对国家、文化的理解, 提升其家国情怀, 树立文化自信, 提升育人效果。

(四) 提高文明互鉴能力, 培养国际视野

学生作为未来社会的栋梁和使者, 他们的言行举止直接影响到外界对中国的看法和印象。通过用英语讲述真实、生动、富有感染力的中国故事, 有助于塑造一个积极、开放、包容的国家形象, 提升中国的国际地位和影响力。跨文化视角下, 通过英语教学培养学生“讲好中国故事”的能力, 学生能够形成更包容的文化态度, 用客观、公正的眼光看待各个民族的文化, 尊重不同文化的差异;

在中西文化对比的过程中形成良好的思辨能力, 从而形成一个更为完善的文化评价标准, 让不同文化能够形成碰撞, 促进各个文化团体之间互相理解, 使学生的文化意识、文化素养等得到充分发展, 有助于学生在国际交流中更加自信地展示中国文化的魅力, 进一步促进文化交流和互鉴, 提升学生的国际视野。

二、跨文化视角下大学英语教学培养学生用英语“讲好中国故事”的现状

(一) 跨文化交际意识和交际能力不足

教师在教学中发现, 学生的跨文化交际能力、意识较弱, 影响学生用英语“讲好中国故事”。互联网发展迅猛, 学生能够接触到很多优质的外国文化, 但是由于学生的知识储备不足, 无法结合外国文化展开深入分析, 很难形成较强的跨文化交际能力。此外, 西方文化盛行, 导致很多学生更关注西方文化, 对于中国传统文化的理解不够深入, 对其将两者展开文化对比产生阻碍, 不利于学生跨文化意识的形成与跨文化交际能力的发展。

(二) 更关注考试成绩, 英语综合应用能力重视不够

很多学生只注重考试成绩, 在英语学习与探索中, 将主要精力放在英语知识的学习上, 比如单词的记忆、语法的掌握等, 导致其很难对英语蕴含的文化、精神、思想等展开深入分析, 不利于其英语综合应用能力的形成与发展。教师在对学生学习效果进行评价时, 也更重视对学生语言基础知识的考察, 忽视了对学生英语应用能力以及文化内涵的考察, 这样会导致学生逐渐丧失深入学习英语的主动性, 不利于培养学生的英语综合应用能力以及对国外文化探索的动力, 因此很难用英语“讲好中国故事”。

(三) 用英语介绍中国文化的能力不足

跨文化视角下, 为进一步提升大学生用英语“讲好中国故事”的效果, 不仅需要学生具备英语综合应用能力, 同时需要对中国文化深入理解, 才能使其利用英语“讲好中国故事”。然而, 尽

管部分学生具备了英语应用能力,但对中国文化的理解并不深入、中国文化的知识储备不足、中国文化相关的英语表达积累较少,无法向其他国家介绍中国的文化传统,因此,无法“讲好中国故事”。

三、跨文化视角下大学英语教学培养学生用英语“讲好中国故事”的策略

(一) 了解形势,明确目标,树立文化自信

跨文化视角下,为进一步提升育人效果,让学生更好地利用英语“讲好中国故事”,教师应针对当前的时代发展形式展开分析,帮助学生树立明确的目标,为他们用所学英语知识“讲好中国故事”做充分的准备。教师应激发学生的学习动力,使学生重视提升自身的英语综合应用能力,更为深入地学习并掌握中国文化,方可利用所学知识“讲好中国故事”,让世界更多人听到中国的声音。

只有通过让更多外国人听到中国的声音,才能让中国未来更好地融入到国际社会,改变外国对中国的错误看法和认知,避免中国在国际舆论场上的弱势局面,让国家形象更立体、真实地展现在国际舞台。另外,在英语教学中,教师应进行文化对比,提升学生的跨文化意识,让学生能够更好地结合所学知识理解中国文化和国外文化的差异,让他们能够利用对比的方式向国外传播中国文化,在此过程中,让学生更好地感受中国文化的魅力,不断提升民族自豪感、自信心和国家认同感,让学生树立坚定“走出去”的信心。

(二) 深挖教材,寻找文化融合点,培养家国情怀

跨文化视角下,为进一步提升英语教学效果,让学生更好地利用所学知识“讲好中国故事”,教师应重视对教材内容的挖掘,积极探索教材中蕴含的文化元素,帮助学生积累丰富的文化知识。现阶段,英语教材的内容较为丰富,主题也非常多样,很多内容都涉及到了文化、科技、经济等各领域。教师在开展英语教学工作时,可以尝试结合教材内容将一些和中国文化有关的内容引入课堂,为他们“讲好中国故事”打下坚实基础。通过引导学生对教材内容展开分析,让他们对所学英语知识中蕴含的文化产生更深入理解,使其更全面地理解中外文化的差异,帮助其更好地找到中外文化的异同点、融合点,让中国文化和世界文化融合。

在教学实践中,教师除了分析英语教材,同时结合不同的主题,搜集富有文化特色的内容,将其与时代精神融合,并组织学生结合所学知识展开讨论。例如,在学习节日等文化时,教师可以将中华传统节日和西方的节日进行对比,并组织学生用英语介绍端午节、中秋节等传统节日,对向世界传播中国文化起到促进作用。

(三) 第一、第二课堂相结合,培养国际视野,锻炼“如何讲”

跨文化视角下,为保证学生用英语“讲好中国故事”的效果,教师应重视第一课堂与第二课堂的融合,帮助学生更好地介绍中国文化,从而在无形中使其国际视野得到进一步发展。在确定讲述的故事主题后,教师可以组织学生对中国文化展开分析,邀请学生结合所学知识用英语讲解中国文化,锻炼学生利用英语表达中国文化内涵的能力。教师要积极培养学生的国际视野,使其在讲解中国文化的过程中,能够尊重受众国家的语言表达习惯。例如,在表达中,学生要理解英语的开门见山,尝试更好的将中国文化与西方文化结合,让“讲好中国故事”变得更为高效,让对方能够更乐于接受中华优秀传统文化。通过利用更有效的“讲好中国故事”的途径,学生能够更好地将中国文化展示给全世界,让更多人了解中国的文化内涵与时代精神。

(四) 依托 AI 技术平台,让中国文化“走出去”

现阶段,我国的互联网技术得到了持续发展,为保证学生的英语能力大幅提升,更好的让他们利用所学知识“讲好中国故事”,教师可以尝试结合 AI 技术打造一个优质的社交平台,以此拉近学生与国外文化的距离,同时更好地讲好中国故事。在 AI 技术为支撑的英语平台上,学生可以结合例如非遗技术等中华优秀传统文化,制作视频,将其分享到网络上,让外国人能够更为直观、深入地了解中国文化的表现形式,加深对中国文化的理解。此外,学生还可结合所学知识,利用抖音、微博等平台,开展例如文化故事创作等比赛,将一些和家乡文化有关的内容编成故事,让更多优秀的中国文化更好地走出去。不仅如此,学生还可结合中国文化用英语排演戏剧等节目,结合 AI 技术,通过不同途径提升中国文化的影响力,更好的“讲好中国故事”。

总结

综上所述,为进一步提升跨文化视角下大学英语教学效果,让学生能够用所学英语“讲好中国故事”,教师可以从明确目标、深挖教材,第一、第二课堂相结合,依托 AI、网络社交平台等方面着手,培养学生跨文化交际能力以及用英语传播中国文化的能

参考文献:

- [1] 张爽.提升大学生“用英语讲好中国故事”能力教学实践研究[J].辽宁工业大学学报(社会科学版),2024,26(03):128-131.